



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage , Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Training and Specialized Services Division/Division de  
la formation et des services spécialisés

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

10C1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> DNA Typing Profiles SOA	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-173247/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-173247	<b>Date</b> 2018-02-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZH-148-32172	
<b>File No. - N° de dossier</b> 148zh.M7594-173247	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-02-26</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> St-Cyr, Audrey	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 148zh
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-9049 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-173247/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-173247

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
M7594-173247

Buyer ID - Id de l'acheteur  
148zh  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **Modification à l'invitation n° 001**

**Conformément à l'article 2.4, Demandes de renseignements – en période de soumission de la Partie 2, les présentes question et réponse sont fournies à tous les offrants.**

### **Question 1**

À la page 15 pour les analystes des empreintes génétiques, l'offre indique qu'ils doivent « avoir mené des analyses des microsatellites de l'ADN humain des chromosomes somatiques et du chromosome Y sur des échantillons biologiques dans au moins 20 dossiers depuis le 1er janvier 2014. Les travaux effectués doivent, à tout le moins, avoir comporté des analyses des microsatellites de l'ADN humain des chromosomes somatiques et du chromosome Y sur ce qui suit : le sang, la salive, les cheveux, les os, les dents ou les muscles ».

Comment définissez-vous exactement l'analyse STR et si l'analyse des données/examen technique des données sera considéré comme une analyse STR aux fins de l'offre, ou si l'analyste doit avoir physiquement mis en place le test STR en plus de l'analyse des données.

### **Réponse 1**

L'analyste des empreintes génétiques n'est pas nécessaire pour traiter l'échantillon biologique et générer les résultats du typage de l'ADN. Pour l'offre, l'analyste des empreintes génétiques doit au minimum avoir effectué l'analyse des microsatellites de l'ADN humain des chromosomes somatiques et du chromosome Y sur les types d'échantillons suivants: sang, salive, os, dents ou muscle. Ils ne sont pas tenus d'avoir personnellement mis en place le test STR. Un technologue des empreintes génétiques peut fournir les données à l'analyste de l'ADN pour interprétation.

**\*\*\*Toutes les autres modalités demeurent inchangées.\*\*\***